

# 台湾企業とのビジネスマッチングをお手伝いします

～平成30年度 台湾ビジネス通年マッチング事業～

青森県では、台湾の企業を紹介・斡旋するビジネスマッチングを行っています。積極的なご利用をお待ちしております。どうぞお気軽にご相談ください。

## □県の支援内容

現地のビジネス事情に詳しい下記の民間企業等に業務を委託して、以下の支援を実施します。なお、商談相手先の業種・地域等によっては、希望に沿えない場合もありますので、ご了承ください。

### (1) 台湾の商談相手企業の紹介

商談希望に合致する台湾企業を選定し、相手企業に関する情報を日本語に翻訳の上、提供します。

### (2) 商談日時・場所の決定及び連絡調整

①台湾企業と現地で商談する場合の商談日時・場所の決定とその連絡調整を行うとともに、必要に応じて、商談当日のアテンドを行います。

②台湾企業が青森県を訪問して商談する場合に、商談日時・場所等を青森県と調整の上、台湾企業に対して連絡、調整します。

③訪問を伴わない郵送、FAX 又はメール等による商品パンフレット・見積書提出等による商談をする場合に、窓口となって商談します。

### (3) 商談後の連絡支援

商談後の青森県企業と台湾企業との連絡支援と、その他商談の成立に向けたアドバイスを提供します。

## □お申込み

利用申込書（裏面）にご記入の上、下記まで提出してください。

## □利用料

原則として無料です。ただし、商談会場までの渡航費等はお申込企業の負担となりますので、ご了承ください。

## ビジネスマッチングの流れ

申込書を県に提出

業務委託先が商談相手企業を選定

県から、申込企業へ情報提供

申込企業が商談相手企業を決定、県に連絡

業務委託先が商談相手企業と商談日時等を調整



### マッチング業務委託先 桔想国際有限公司

2012年設立

台北を拠点とし、日本と台湾を繋ぐ様々なプロジェクトのサポートに従事。台湾進出や自社製品の販売を検討されている日系企業様向けにコンサルティングや現地でのマーケティング調査・PR、貿易・営業代行等を行う。

商談

県、業務委託先が随時フォローアップ

成約

### 【お問い合わせ・お申込み】

青森県観光国際戦略局国際経済課 経済交流グループ 担当：佐藤

TEL：017-734-9730/FAX：017-734-8119/Eメール：kokusaikeizai@pref.aomori.lg.jp

ホームページ：http://www.pref.aomori.lg.jp/soshiki/kokusai/kokusaikeizai/

# 平成30年度台湾ビジネス通年マッチング 申込書

申込日: 年 月 日

会社名			
代表者名			
所在地			
ホームページ(URL)			
企業概要	設立年		従業員数
	資本金		売上高
	上場有無		関連会社等
担当者	氏名		電話
	職名		FAX
	可能言語		e-mail
事業内容			
主要製品(商品)・サービス・技術等	主要製品(商品)	製品等の特徴	進出市場
その他会社、事業PR			
希望する支援 (○を付けてください。)	1	台湾の商談相手企業紹介と情報提供	
	2	商談日時・場所の調整、アテンド	
	3	商談後の連絡支援	
商談目的 (輸出入商品・数等)			
商談希望時期(訪問希望時期)			
商談企業(希望)数			
商談企業の希望条件			

※ご記入いただいた情報は適切に管理しビジネスマッチングのためにのみ利用します(青森県庁国際経済課経済交流グループ)。

青森県 観光国際戦略局 国際経済課 経済交流グループ 担当: 佐藤

TEL: 017-734-9730 FAX: 017-734-8119 E-mail: kokusaikeizai@pref.aomori.lg.jp